雷舞華僑歡迎黃文甫

雷埠訊。中華總會館黃名委文甫。晉京請求修改移民條例。於本月十日飛返此間。翌日下午九時。當地僑團。召開歡迎大會。由黃君報告此次任務與宗旨。並發請各僑胞提供意見。以充其晉京提案。余錦昌。雷焯榮。余啟美。余健。麥天錫。余親中。黃鑾業。雷華均。王秀梅。陳毅軍等。先後發言。均以爭取我僑一切平等待遇爲論、直至十時半散會。各僑胞一一與黃君握別。並致祝其馬到成功。

又舞市四訊。全加中華總會館黃名委文甫。奉命作第十一次晉京。爲僑胞造福。昨十一日午。在雷埠打埠。乘余啟昌之汽車。由其公子余錦昌君駕駛。偕黃當委員經舞市四省。雷埠僑領余錦昌。雷潤瑜兩君。到達時由該埠中華公所主席陳文炎偕執事等歡迎。同到陳主席旅館署事休息。陳主席因。偕僑胞正在工作極忙時間。未克開會歡迎。聆聽偉論。深爲抱歉。旋由陳主席帶同拜訪埠中僑胞商號。發餘。旋餘等。備受熱烈歡迎。及表示擁護總會館呈請修改移民例大綱。下午二時。交換餐館主人黃宇燦設筵款待。並請僑胞多人作陪。席間歷談僑務。十餘年來晉京之成就。三時半散席。黃君造訪殷商黃宇富翁暨夫人。黃翁設茶餐歡迎。

傳加有侮辱女皇訪加運動

英京倫敦。加拿大社電。星期日倫敦報份暢銷甚大之人民報。報導一項消息謂。加拿大有舉行「侮辱女皇訪加運動」。當此消息傳來後。皇家官員頗爲關心。

但是此間覺得。人民報之報導。只係代表加拿大極少人之意見。並非整個加拿大人民有此種感覺。

加國之報章。大多數均謂。相反地。加國廣大群衆。對於女皇之訪問加國。表示熱烈之歡迎。以一睹女皇爲快。

雲埠省報以長途電話與英倫人民報之編輯討論該報導時。人民報編輯謂。彼不相信加拿大廣大群衆對於女皇之反對如他之報章報導如此惡劣。英皇家官方謂。我們對於此事報導。時常都聽到。故此我們不屑理會。

法官同意刑事法補修

域多利。加拿大社電，首席法官羅勃本納。昨日稱。彼同意增補加拿大刑事法。准許犯罪被罰款者。可以分期付款。

本納又稱。刑事法補充條例。禁止公佈被告之自白。作爲最初審訊之證據。實是進一步。至於關於刑事法所涉及關於程序之項。彼尚未有時間研究。故未有意見云。

◎有屋住。有租收

入息屋，有得住，有租收；除自住一層外，仍能每月收租百三元，自動煤氣煖爐，英坭土庫，連一部份傢俬，取價一萬二千五，銀期可商量，

喜士定東區，大入息屋，五伙人住，自動煖氣爐，月收二百九十五元租，連一部傢俬在內，取價一萬八千元，先交五千元現銀，

士德高轉身樓，樓下兩間舖，樓上兩組柏文，好入息，取價二萬六千五，先銀一萬二元，

興旺商業區餐館，月做三千八百元生意，平賣，取價五千五百元，

另有柏文樓，房屋，雜貨店，各種生意出賣，

請電話 MU 3-5864 或 RE 35743 與伍澤濂接洽 Sunrise Realty Ltd.

本公司承接住宅樓宇。灰坭工作（士德哥）工作優良。免費沽價

Permanent Stucco Ltd. FA 7-2616

○炸魚薯仔餐館平賣

架生齊備。在德晏區。價值三千多。今僅取二千元。現銀千一。銀期九百。莫失良機。地址 2989 Rupert St., Vancouver

○獨市餐館生意出賣

生意穩當。樓上有房四個。有來去水。傢私齊備。如意者函議。函商均好。York Cafe, P. O. Box 25 Galahad, Alta.

○宜僱釘箱頭工人

宜僱有經驗釘瓜菜箱頭工人。長期工。電話 Yellowstone 79969, 或來 16082 Mud Bay Rd. Cloverdale, B. C. 面議。

○光猛睡房出租

1364 Frances St., 近唐人埠。光猛空氣充足。冷熱水常便。清潔乾淨浴室。夏日涼爽。冬季溫暖。最合僑胞居停。共有兩房出租。每房月租卅元。歡迎參觀。

○好機會餐館平賣

本餐館向來生意興旺。地位適中。今因各股份。志趣別業。願劏價平賣。保證穩當。如有意營新業者。速來面議。四八五十號緬街。 TR 4-9215 晚間 MU 1-4581

△住屋出賣

㈠七街近緬街，八個房，有土庫，自動煖氣爐，屋大嘅花園，價銀一萬一千八百五，可定銀期，

㈡新屋，樓上四個房，樓下三個房，有土庫，自動煖氣爐，價銀一萬二千五，

㈢兩年新，近喜市定街，五個房一層樓，有土庫，自動煖氣爐，有地庫，全屋新傢俬，共價一萬八千九百七十五，

△旅館出賣業

一百一十七个房，房內有冷熱裝置，好傢俬，除舊各項使用，每年純淨入三萬幾銀，多數長住客，磚樓建造年盡只需十萬元現銀，餘供銀期，只需兩年時間便還返本，（同莫西昇）

△餐館出賣

㈠工業區，平租有牌，好架樓，每日生意八九十元，鋪後有地方住，價銀五千五，（同鄭景福）

㈡興旺商業區，架樓齊備，鋪租六十五元，有牌，價銀三千二，

△柏文出賣

㈠近喜市定街十四組聯房兩層樓，有土庫，自動煖氣，價銀八萬七千，只需二萬七現銀，餘充銀期，（同莫西昇）

㈡新十組聯房柏文，摩登設備，價銀八萬九，可充銀期，

△菓舖出賣

好商業區，每日有百二三銀生意，有地方住，價銀二千五，另占貨（同鄭景福）

廖若仙事務所

專辦下列各項

㈠申請護照

㈡入籍移民手續

㈢申請養老金

㈣填報入息稅

莫三寶業實業有限公司

營業：緬街五三九號

本公司改用新電話號數 MU. 9-9641 晚間 TR. 9-1925

蔣總統與華僑

本書是一本純粹的書集。十二開本。一百八十頁。插圖逾千。均是九年來海外華僑對於自由中國的熱愛。紛紛組團回國觀光情形。圖文並茂。精彩異常。書到無多。請早購買。每本一元七五。津津有味讀第七集四毫。西河畫報第十二十三期每二毛五。文壇四毛。老皮書三毛。良友四毫。幸福。中外。人民。每三毫五。亞洲。國際。南國。東西。每三毫。東風。家庭生活。人生漫談每二毛五。時代批評。春秋。論語。人間世。今日世界。每二毛。祖國。人生。每一毫五。自由人。天文台。每五仙。歡迎長期定閱郵票十足適用空函恕不奉覆

電話 MU 四 六六三七

[illegible] 增羣發書店

J. Q. YICK

374 Powell St. Vancouver 4, B. C.

爲舍妹徵求伴侶啓事

舍妹年廿三歲。未婚。鄉村樸實女子。現居落國家。靠我接濟。今欲向加拿大華僑。年紀不過四十歲。殷實僑界。爲終身伴侶。并减我負担。敢保證無中途變志之理。有意者請照後列函商 陳學謙啓

Chin Hok, 8 Pell St., Apt. 3 G.

New York 13. N. Y.

大公義學校董會職員 一九五九年

董事長 吳鑑光

書記 湯君谷

財政 鄧國安

校長 鄧建平

監學 劉達子

名譽校董（以下筆劃序）

甄施予 伍澤濂 宋甘泉 吳照光

周玉生 林丕傑 陳友彬 陳宜謀

廖迺賓 趙榮義 簡建平 簡國安

校董

王葦垂 王權稻 李燊 林百勝

林爾亨 林洪公 余子樂 梅學

陳敬需 曹崇昇 曹崇威 雷根

趙韓堂 孫安邁 劉啓鐮 鄧新福

鄺其海 盧乃堂 關文高 關邦健

簡建業

△林岳鎏鳴謝

此次以記者身份。被選出席移民兼籍民部長主持民族聯界記者公會大會。順道宛地諾、多更度、滿地可等埠探訪親友。深蒙各界擊舊惠行踐行。衷心銘感。惟因行色匆匆。未及一一趨門拜謝。至爲歉仄。現已安返雲埠。仍希時賜指示。以匡不逮。

Quinlan, 529 Carroll St., Vancouver 4, B. C.

黃良石

通訊處

L. S. WONG

218 CENTRE ST., CALGARY, ALTA.

★是醫病的好門路

★是急症尿者的救星

中醫師 黃良石

精理 甜尿

一經服藥免受打針痛苦

確保身體迅速康復

◎女中醫 黎達民

上海國醫學院全科畢業

曾任世界紅卍字會醫院上海分院醫師

前任南京貧民診療所主任

前任澳門同善堂醫務主任

寓哥倫比亞街五號東方旅館一〇七號

電話 MU. 2-1078

雜貨店餐館住宅出賣

顧客自理雜貨店。每月生意八千至一萬元。取價一萬二千元。另存貨照來單。定銀一萬元。要充銀期。五年批。五年浮批。

下埠餐館。每日生意約二百元。短鐘期。一百零六座位。好架生。取價七千五百元。

一連四間平房屋。一律每間三個睡房。近域多利大道夾三十二街。定銀四千七百元。其餘六厘息。

電話 HE 4-3225, 與周達洽商。

Oak Investment 656 W. Broadway

The Royal Bank Of Canada

賓路銀行 支行位于緬街與喜市定街東

歡迎我們的華友開設儲蓄或活期存款戶口。租賃保險箱。并利用本行設備以兌匯款項往香港東其他各地。本行僱員當必樂意盡力協助辦理

香港與遠東代理處

J. R. SMITH

4 Des Voeux Rd. Central

HONG KONG

賽馬

Horse Racing

四十天

無論落雨或晴天

由六月六日至八月三日

凡星期一至星期五日下午五時十五分開始，星期六日及休假日由下午兩點開始

蘭斯當賽馬場

Lansdowne Park

昌隆公司

[illegible]

CHONG LUNG CO.

174 E. Pender St. Phone MU 5-9041

Vancouver 4. B. C.

新辦到大幫 原庄 海晏蠔油

半磅庄 一磅庄 兩磅庄 五磅庄

批發零沽 一律歡迎

458 Hastings St. E. MU 4-0821

Vancouver, B.C. 苗書四〇八二一

◎新型乾洗店平賣

可容二三人合股。有意者請來信或面議

4816-McLeod Trail Calgary Alta.

雲埠國信有限公司

TRANS-NATION EMPORIUM, LTD.

89- E. Pender St. Phone: MU. 1-6023

Vancouver 4. B. C. MU. 3-3422

MU. 3-8932

新到

北江冬菰 有蒂花菰

去蒂花菰 新金針菜

靚大香信 西河紅棗

江南大棗 四川搾菜

大宗發行 歡迎採購

庚利公司

GANGLEY TRADING LTD.

280 E. Pender St.,

Vancouver 4. B. C.

Tel. MU 4-7931

獨家首次選辦：

青島 豉汁紅燒蜆肉（鮮味可口 冷熱可食）

——全加總代理——

中國冰霜大明蝦（品質優美）

大量批發。

源源供應。

老少咸宜
請服
養生至補丸
CAUNG CHAI CO.

每罇七元五角。寄費五角。凡購養生至補丸一罇即贈送十粒。如不見功。可將原罇退回。原銀奉還

餐館平賣

KIN'S FISH & CHIPS

6627 Victoria Dr., FA 7-2218

Vancouver B. C.

㈠菓仔舖連實業。四十五街近域多利街。舖尾住房三間。實價一萬二千七百元。現銀四千。每月供百五十。

㈡磚樓在商路街。樓下兩舖。樓上六十個房。每月入息五百九十元。實價五萬元。

㈢玻璃屋兩間。在喜市定街東。濶三十四尺。深百一尺。及四房住屋一間。一萬八千八百。現銀五千。

㈣六房住屋一間。只取價五千五百元。

㈤生利三組之屋。近菲埠。每月多收百八十元租。價萬三千九百。現銀二千。

百樂兄弟實業公司專門收買舊屋換新屋。並有其他樓宇生意買賣。歡迎僑胞隨時查詢惠顧。 林耳榮啓

住家 FA 5-6461 辦事處 HE 1-1471

或問西人 Eugene FA 5-9083

BLOCK BROS REALTY

3121 Kingsway, Vancouver 16. B. C.

關伯明

一〇三三號片打街東

電話 MU. 3-1724

住宅 HA. 2910L

承接裝修 做木油漆

泥水工程 及裱花紙

快捷妥當 僑胞光顧

無論遠近 一律歡迎

內外各科 包醫難題 白毛轉黑

瘡科雜症 風濕痛變 跌打刀傷

面膚病症 骨節疾痛 病症太多

不能盡錄 有病問津 信者得救

諸閣露謹啓

CHINESE HERBS

Empire Hotel Room 21

401 Columbia St. Vancouver 4. B. C.

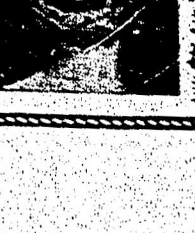
美寶 女界美容院

喜市定東街門牌九號

電話 MU. 3-6415

全部新式電髮儀器

摩登時髮合最新式



美容專家特工妙法

電話預約保證滿意